

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- snížil výši pokuty, která jim byla uložena v rozhodnutí Evropské komise ze dne 8. února 2017 [C(2017) 900 final] v řízení podle článku 101 SFEU,
- poskytl žalobkyním lhůtu pro její uhrazení, a
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila pochybení tím, že na žalobkyně neuplatnila bod 26 (poslední odstavec) oznámení o shovívavosti ⁽¹⁾, pokud jde o dobu trvání protiprávního jednání.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila pochybení tím, že na žalobkyně neuplatnila bod 26 (poslední odstavec) oznámení o shovívavosti, pokud jde o protiprávní jednání týkající se Francie.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila pochybení tím, že při stanovení výše pokuty uplatnila na základě bodu 37 pokynů pro výpočet pokut ⁽²⁾ zvláštní zvýšení ve výši 10 %.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila pochybení tím, že žalobkyním neposkytl snížení pokuty o 50 % podle bodu 26 první odrážky oznámení o shovívavosti.
5. Pátý žalobní důvod vychází z toho, že napadené rozhodnutí odporuje zásadám proporcionality a nediskriminace, jakož i zásadě individualizace trestu.
6. Šestým žalobním důvodem je po Tribunálu požadováno, aby využil možnost soudního přezkumu v plné jurisdikci k tomu, aby žalobkyním poskytl lhůtu pro uhrazení zbývajících částí pokuty.

⁽¹⁾ Oznámení Komise o ochraně před pokutami a snížení pokut v případech kartelů (Úř. věst. 2006, C 298, 8.12.2006, s. 17) ve znění naposledy pozměněném oznámením Komise „Změny v oznámení Komise o ochraně před pokutami a snížení pokut v případech kartelů“ (Úř. věst. 2015, C 256, s. 1).

⁽²⁾ Pokyny pro výpočet pokut uložených podle čl. 23 odst. 2 písm. a) nařízení č. 1/2003 (Úř. věst. 2006, C 210, s. 2).

Žaloba podaná dne 19. dubna 2017 – Zhejiang Jndia Pipeline Industry v. Komise

(Věc T-228/17)

(2017/C 195/49)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Zhejiang Jndia Pipeline Industry Co. Ltd (Wenzhou, Čína) (zástupce: S. Hirsbrunner, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/141 ze dne 26. ledna 2017 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některého příslušenství (fitinků) pro trouby a trubky, pro svařování na tupo, z nerezavějící oceli, též dokončeného, pocházejícího z Čínské lidové republiky a Tchaj-wanu (Úř. věst. 2017, L 22, s. 14), v rozsahu, v němž se týká žalobkyně

— uložil Komisi a případným vedlejším účastníkům podporujícím Komisi náhradu nákladů řízení vynaložených žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že se Komise údajně dopustila několika zjevně nesprávných posouzení tím, že měla za to, že příslušenství (fitinky) pro trouby a trubky, pro svařování na tupo, z nerezavějící oceli (dále jen „SSBWF“) jsou podle technických standardů USA a EU zaměnitelné.

— Komise nesplnila svou povinnost, podle níž musí posoudit příslušné důkazy nestranně, v rozsahu, v němž jsou skutkové informace, které se týkají zaměnitelnosti a jsou uvedené v napadeném nařízení, nepřesné, protichůdné či zavádějící. Zejména je nepřesné tvrzení, podle kterého jediný spolupracující vývozce údajně nepředložil relevantní důkazy.

— Komise měla stran SSBWF nesprávně za to, že uvedené výrobky měly dvojí osvědčení podle unijních a amerických standardů. V této souvislosti vycházela výlučně z nepodložených tvrzení, která na poslední chvíli uvedli stěžovatelé a která byla poprvé uvedena až v samotném napadeném nařízení.

2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila zjevně nesprávného posouzení a stran úpravy běžné hodnoty nesplnila povinnost uvést odpovídající odůvodnění a její argumentace byla rozporuplná.

— Komise se při stanovení vhodné úrovně úprav nesprávně opírala o náklady a výrobní údaje unijního odvětví. Na základě neoprávněných důvodů odmítla návrh úpravy, který vycházel z údajů čínského trhu.

— V této souvislosti byl napadeným nařízením porušen článek 20 základního nařízení a článek 296 SFEU a kromě toho nebylo uvedeno dostačující odůvodnění.

3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že stanovení období, které má být zohledněno, je stíženo zjevně nesprávným posouzením.

— Komise postupovala svévolně, neboť nezohlednila alternativní období, ačkoliv díky předchozímu šetření by měla k dispozici příslušné údaje.

4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že postup přijímání sporného nařízení nebyl v souladu s obecnými zásadami unijního práva, jako je např. zásada řádné správy, transparentnosti a práva žalobkyně na obhajobu.

— Komise žalobkyni neposkytla včas po poskytnutí prozatímních informací „dostupné informace“. V okamžiku, kdy Komise konečně tyto informace společně s dalšími údaji poprvé poskytla v souvislosti s poskytnutím konečných informací, neposkytla žalobkyni dostatek času k jejich řádnému posouzení.

— Komise porušila právo žalobkyně na obhajobu, neboť jí neumožnila, aby se vyjádřila ke stěžejním zjištěním, která se opírala o tvrzení stěžovatele, která byla předložena na poslední chvíli a nebyla ověřena a jež byla poprvé uvedena v napadeném nařízení.

5. Pátý žalobní důvod vychází z toho, že v napadeném nařízení, které bylo přijato dne 26. ledna 2017, bylo nesprávně stanoveno antidumpingové clo ve vztahu k žalobkyni podle základního nařízení, které stanovuje formou výjimky metodiku srovnatelné země, pro výpočet běžné hodnoty dovozu z Čínské lidové republiky, přestože pravomoc EU uplatnit toto výjimečné zacházení zanikla dne 11. prosince 2016.

— Evropská unie se zavázala, že bude uplatňovat zvláštní ustanovení Protokolu o přistoupení Číny k WTO, a to prostřednictvím rozhodnutí Rady, kterým se toto přistoupení schvaluje. Komise je jakožto unijní orgán povinna dodržovat při výkonu svých pravomocí mezinárodní závazky uzavřené Unií.

— Napadené nařízení je dále neslučitelné se závazkem EU stanovit svá antidumpingová pravidla tak, aby byla v souladu s mezinárodním právem, zejména týkají-li se takové předpisy právě provádění mezinárodní dohody uzavřené Unií.